SSMLPISA

SCUOLA SUPERIORE **MEDIATORI LINGUISTICI**

Istituto riconosciuto con Decreto n. 3255/2003 e n. 3/2020

LAUREA
TRIENNALE

LAUREA
MAGISTRALE

FORMAZIONE
POST LAUREA

PERCHÉ STUDIARE CON NOI

I PLUS DELLA TUA SCELTA DI ECCELLENZA

La SSML di Pisa combina **una eccellente e riconosciuta qualità didattica** con **un costante follow-up dello studente** e delle sue attitudini.

- Abbiamo progettato i nostri piani di studio della L-12 e della LM-94 affinché la formazione linguistica e tecnica vada di pari passo con una formazione vicina al mondo del lavoro.
- L'orientamento internazionale del nostro Istituto Universitario permette agli studenti di poter trascorrere parte del loro percorso all'estero presso altrettante prestigiose realtà accademiche, grazie alle **20 Partnership sottoscritte con Università Straniere**.
- La nostra SSML ha un'anima multiculturale che consente ai suoi studenti di respirare il mondo grazie alla presenza di studenti, **docenti e staff provenienti da oltre 15 paesi diversi**.
- L'attenzione alla qualità della vita universitaria si concretizza con la **disponibilità dei docenti**, 1 ogni 5 studenti, e **degli uffici dedicati** che lavorano in costante supporto allo studente nelle varie fasi della propria esperienza universitaria.
- Classi poco numerose consentono una **metodologia interattiva e laboratoriale** per garantire sempre una didattica di assoluta e riconosciuta eccellenza.

- Grazie **all'ufficio Career Service dedicato**, l'attenzione alla crescita individuale e allo sviluppo di competenze trasversali è sempre alta. Oltre all'opportunità di svolgere una esperienza di formazione e orientamento professionale sul campo con il **tirocinio del secondo anno**, con **seminari** e **incontri con il mondo delle aziende** saranno sviluppate importanti **soft skills** come *Leadership*, *Public Speaking*, *Cross Cultural Communication*, *Problem Solving*, *Lateral Thinking*, e *Team Work*.
- **SSML di Pisa è la prima** per numero di ore in aula

  27 ore settimanali di lezione per la **Triennale**
  20 ore settimanali di lezione per la **Magistrale**
- Sede storica al **centro del quartiere universitario** della città di Pisa che da secoli rappresenta un'eccellenza italiana nella formazione accademica a livello internazionale
- **Strutture didattiche tecnologiche e di settore:** 3 laboratori linguistici di cui uno dotato di cabina per l'interpretazione simultanea e aule multimediali.

ORIENTAMENTO

IL PERCORSO PER LA SCELTA CONSAPEVOLE DELL'UNIVERSITÀ

OPEN DAY
In sede o online

LEZIONI APERTE
"Un giorno da Matricola"

INCONTRO INDIVIDUALE
Appuntamento di orientamento per studenti e genitori

INCONTRI DI ORIENTAMENTO PRESSO LA TUA SCUOLA

CONCORSO 'PREMIAMO LE ECCELLENZE"
Rivolto alle classi IV

Follow Your Passion. Choose Your Career.

Perché la SSML di Pisa

STUDY FOR **YOUR CAREER**

5 piani di studio

20 Università Partner all'estero

Career Service per avvicinarti al mondo del lavoro

98% dei laureati in corso

Prosegui gli studi con **Master** o **Magistrale**

STUDY FOR **YOUR PASSION**

3 lingue per tutti gli indirizzi

Discipline di indirizzo **in Inglese**

70% Docenti madrelingua

Scegli tra **9 lingue parlate**

Rapporto Docente/Studente **1 a 5**

PIANI DI STUDIO

Classe di Laurea L-12 | 3 anni | 180 CFM

Fin dal primo anno scegli il piano di studio **più vicino ai tuoi sogni.**

Marketing e Comunicazione

Le elevate competenze linguistiche applicate al mondo della comunicazione e del marketing permetteranno allo studente di collocarsi nei reparti marketing e comunicazione di aziende internazionali o agenzie di comunicazione.

Fashion & Luxury Export Management

Forma esperti nelle lingue in grado di inserirsi in realtà nel settore del fashion, del design, del lighting, dell'arredamento e in aziende che operano nel turismo enogastronomico.

Management del Turismo Sostenibile

Forma esperti nella comunicazione in lingua straniera in grado di operare nel settore del turismo, con un focus sullo sviluppo delle conoscenze e competenze nel turismo sostenibile.

Traduzione Multimediale e Audiovisiva

Il percorso universitario ha l'obiettivo di rafforzare le competenze in traduzione dei prodotti audiovisivi (Film, serie Tv, documentari, video games) attraverso insegnamenti e laboratori mirati.

Relazioni Internazionali e Diplomatiche

Forma esperti nelle lingue straniere, interpreti e traduttori per le Organizzazioni Internazionali e Diplomatiche.

PIANI DI STUDIO

I ANNO

/ [CODICE SSD]	DISCIPLINA	DENOMINAZIONE MODULO	CFM modulo (In Lingua)	CFM totale
[L-LIN/12]	Lingua e Traduzione **Lingua A** ▲		6	6
[L-LIN/12]	Lingua e Mediazione **Lingua A**	Business Language Written Comunication	2	12
		Traduzione Passiva e Writing	5	
		Interpretazione Dialogica e Debate	5	
[L-OR/21 - L-LIN/04-21-07-14]	Lingua e Traduzione **Lingua B** •		6	6
[L-OR/21 - L-LIN/04-21-07-14]	Lingua e Mediazione **Lingua B**	Business Language Written Comunication	2	12
		Traduzione Passiva e Writing	5	
		Interpretazione Dialogica e Debate	5	
[L-OR/12-21-22 - L-LIN/09-21]	Lingua e Cultura **Lingua C** ■		6	6
[SECS-P/07]	Economia delle Piccole e Medie Imprese		5	5
[SECS-P/08]	Comunicazione d'Impresa		5	5
[SECS-P/07]	Economia delle Piccole e Medie Imprese		5	5
[L-LIN/12]	English for Fashion, Food and Design		5	5
[M-GGR/02]	Geopolitica - Cambiamento climatico - strumenti e politiche		5	5
[SECS-P/06]	Management del Turismo		5	5
[L-LIN/02]	Teorie e Tecniche della Traduzione		5	5
[L-LIN/12]	Introduzione alla Traduzione Audiovisiva		5	5
[M-GGR/02]	Geopolitica - Cambiamento climatico - strumenti e politiche		5	5
[IUS/14]	Diritto e Ordinamenti dell'Unione Europea		5	5
[L-LIN/01]	Glottologia e Linguistica		6	6
TOTALE ANNUO				**58**

II ANNO

[L-LIN/12]	Lingua e Traduzione **Lingua A** ▲		6	6
[L-LIN/12]	Lingua e Mediazione **Lingua A**	Tourism Language	2	12
		Traduzione Attiva e Passiva	5	
		Laboratorio Interpretazione Consecutiva e Simultanea Passiva e Debate	5	
[L-OR/21 - L-LIN/04-21-07-14]	Lingua e Traduzione **Lingua B**		6	6
[L-OR/21 - L-LIN/04-21-07-14]	Lingua e Traduzione **Lingua B** •	Tourism Language	2	12
		Traduzione Attiva e Passiva	5	
		Laboratorio Interpretazione Consecutiva e Simultanea Passiva e Debate	5	
[L-OR/12-21-22 - L-LIN/09-21]	Lingua e Cultura **Lingua C**		6	6
[SECS-P/08]	Marketing delle Piccole e Medie Imprese		5	5
[SECS-P/08]	Marketing for International Business		5	5

Marketing e Comunicazione | **Interpretazione e Traduzione** | **Turismo Sostenibile** | **Relazioni Internazionali** | **Fashion e Luxury**

[SECS-P/07]	Il Mercato Italiano del Lusso - I Paesi Target	5	5
[SECS-P/08]	Branding di un prodotto di Lusso	5	5
[SECS-P/08]	Marketing delle Imprese turistiche	5	5
[SECS-P/07]	Commercializzazione dei Prodotti Enogastronomici e Culturali	5	5
[L-LIN/12]	Tecniche di Sottotitolaggio intralinguistico	5	5
[L-LIN/12]	Tecniche di Sottotitolaggio interlinguistico	5	5
[IUS/21]	Diplomatic and International Institution and Organizations for Global Development and Cooperation	5	5
[IUS/13]	Diritto Internazionale	5	5
[L-FIL-LET/11]	Letteratura Italiana Contemporanea	6	6
[SECS-P/10]	Tirocinio oppure Organizzazione Aziendale	4	4
TOTALE ANNUO			**62**

III ANNO

		In Lingua	
[L-LIN/12]	Lingua e Traduzione **Lingua A**	6	6
[L-LIN/12]	Lingua e Mediazione **Lingua A** ▲		
	Business Language - Public Speaking Negotiation & Communication	2	
	Traduzione Attiva e Passiva	5	12
	Laboratorio di Interpretazione Consecutiva e Simultanea Passiva	5	
[L-OR/21 - L-LIN/04-21-07-14]	Lingua e Traduzione **Lingua B**	6	6
[L-OR/21 - L-LIN/04-21-07-14]	Lingua e Mediazione **Lingua B** •		
	Business Language - Public Speaking Negotiation & Communication	2	
	Traduzione Attiva e Passiva	5	12
	Laboratorio di Interpretazione Consecutiva e Simultanea Passiva	5	
[L-OR/12-21-22 - L-LIN/09-21]	Lingua e Cultura **Lingua C**	6	6
[SECS-P/08]	Web Content e Social Media Marketing	5	5
[M-PSI/01]	Psicologia della Comunicazione	5	5
[SECS-P/10]	Management del Settore Moda	5	5
[SECS-P/08]	Il Marketing per i Beni di Lusso	5	5
[SECS-P/08]	Sostenibilità Turistica e Valorizzazione del Territorio	5	5
[SECS-P/08]	Sustainable Management	5	5
[L-LIN/12]	Adattamento cinematografico e doppiaggio	5	5
[L-LIN/12]	Localizzazione di Videogiochi	5	5
[SECS-P/02]	Strategia Internazionali per lo Sviluppo Economico	5	5
[SPS/06]	Negotiation Techniques and Diplomatic Style	5	5
Tesi		8	8
TOTALE ANNUO			**60**
TOTALE TRIENNIO			**180**

▲ **Lingua A** - Inglese
• **Lingua B** - Cinese, Francese, Russo, Spagnolo, Tedesco
▪ **Lingua C** - Arabo, Cinese, Giapponese, Portoghese, Russo

SBOCCHI PROFESSIONALI

MARKETING E COMUNICAZIONE

Copywriter, Web Copywriter, Transcreation, Content Manager, Public Relation Manager, Esperto della Comunicazione, Addetto stampa e portavoce, Traduttore nel mondo pubblicitario dell' Advertising tradizionale e digitale

FASHION & LUXURY EXPORT MANAGEMENT

Export Manager, Area Manager, Key Account Manager, Customer Service Manager, Back Office Export Manager, Sales Manager, Retail Manager, Consulente Linguistico per le Camere di Commercio estere

MANAGEMENT DEL TURISMO SOSTENIBILE

Consulente in materia di turismo sostenibile, Destination Manager, Esperto in turismo digitale, Manager del turismo sostenibile

TRADUZIONE MULTIMEDIALE E AUDIOVISIVA

Esperto di sottotitolaggio dei prodotti audiovisivi, Assistente al doppiaggio in sala, Traduttore e adattatore del pezzo audiovisivo per doppiaggio e sottotitolazione, Localizzatore di videogiochi, Traduttore di documenti tecnici

RELAZIONI INTERNAZIONALI E DIPLOMATICHE

Addetto Stampa, Assistente di direzione, Esperto nella comunicazione interculturale, Esperto linguistico

ERASMUS E CAREER SERVICE

PROGRAMMA ERASMUS+ E ACCORDI BILATERALI

È attiva una collaborazione fra partners accademici e non, grazie alla quale lo studente ha la possibilità di trascorrere un periodo all'estero per lo studio, ottenendo, nel caso di Erasmus+, un finanziamento dall'Unione Europea. Il programma Erasmus+ finanzia anche:

- **LTA LiveTextAccess**
  Progetto cofinanziato dal **Programma Erasmus+** con lo scopo di formare nel campo del sottotitolaggio interlinguistico in real-time.

- **Train2Validate**
  Progetto cofinanziato dal **Programma Erasmus+** con la finalità di costruire due profili professionali nell'ambito dell'Easy to Read (E2R)

VISITING PROFESSOR

L'Istituto universitario ospita ogni anno alcuni docenti delle Università partner che svolgono seminari, lezioni e workshop. Questo permette agli studenti di arricchire il proprio bagaglio internazionale direttamente presso la sede della nostra SSML.

PROGETTI EUROPEI

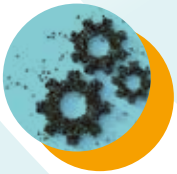
La SSML di Pisa partecipa a vari **progetti** con partner internazionali **promossi e finanziati dall'Unione Europea**, che arricchiscono l'offerta formativa e incentivano le relazioni internazionali.

CAREER SERVICE

La SSML di Pisa ha creato un apposito Ufficio Career Service a vantaggio di tutti gli Studenti della Triennale e della Magistrale, **per accompagnarli progressivamente verso il mercato del lavoro.** L'ufficio Career Service incentiva e organizza **stage presso aziende, enti e istituzioni anche all'estero.**

E DOPO?

LAUREA MAGISTRALE LM-94
Comunicazione Internazionale, Business e Marketing



LAUREA MAGISTRALE LM-94
Interpretariato di Conferenza, Congressuale e Istituzionale

MASTER
Aziendali e Specialisitici

Follow Your Passion.
Choose Your Career.

SSMLPISA

SCUOLA SUPERIORE **MEDIATORI LINGUISTICI**

Istituto riconosciuto con Decreto n. 3255/2003 e n. 3/2020

GIUR_aa22/23

Convenzionata con

DSU TOSCANA

In collaborazione con

I.SS.EG.I.
Istituto Superiore per gli Studi Economici-Giuridico Internazionali
N. 348 - R.P.G. Prefettura di Lucca

Via Santa Maria, 155
56126 Pisa, Toscana - Italia

050.561883
380 1814 559
www.mediazionelinguistica.it

Seguici su

SSMLPISA
SCUOLA SUPERIORE MEDIATORI LINGUISTICI